2373  "interpretation"
2374  "claim / assert"
2375  "go / resort"
2376  "aversion, to turn away"
2377  "swear"
2378  "not, (if)"
2379  "concord, harmony"
2380  "leave (them) alone"
2381  "admonish"
2382  "effective word"
2383  "but nay! by Your Lord"
2384  "disputed, disagreed"
2385  "dislike, resistance, bar"
2386  "you decided / decreed"
2387  "they submit / surrender"
2388  "with entire submission"
2389  "firmly, strongly"
2390  "truthful (people)"
2391  "companion"

2392  "take"
2393  "precautionary measures"
2394  "go forth, proceed"
2395  "in detachment, separately"
2396  "lags behind, tarries behind"
2397  "to delay / lag behind"
2398  "unto me, upon me"
2399  "friendship, love, affection"
2400  "Oh! would that I had been"
2401  "success, achievement"
2402  "they sell / trade"
2403  "what ails you, what happened to you"
2404  "pp. those who are made"
2405  "children"
2406  "its inhabitants"
2407  "from Thyself"
2408  "strategy, craft"

2409  "withhold, hold back"
2410  "fear"
2411 why not
2412 respite, a term, a while
2413 equivalent to a piece of thread, least
2414 wheresoever
2415 overtakes, finds out
2416 towers, fortresses
2417 lofty, high, fortified
2418 so what ails, so what happened
2419 they do not come near to
2420 they understand (vn.: طاعة)
2421 obedience
2422 planned at night time
2423 they plan at night
2424 they ponder / think deeply
2425 verily they would have found
2426 they propagate / spread
2427 they elicit / investigate
2428 im. persuade, urge
2429 it may be, perchance
2430 will restrain / withhold

2431 very strong, hard enough
2432 battle, conflict
2433 stronger in inflicting punishment
2434 portion, part
2435 greetings

2436 turned back, overthrown
2437 they join / meet / seek refuge
2438 fg. restricting, restraining
2439 gave power / dominion

2440 to set free
2441 neck, (slave)
2442 blood money paid as compensation to victim's relatives
2443 (paid) fully
2444 dl. two months (sr.: شهرين)
2445 dl. consecutive, continuous
2446 purposely, intentionally
2447 pl. you went forth (to fight) marched forth
2448 offered
2449 you are not
2450 profits, perishable goods
2451 plunders, gains
2452 equals not
2453 other than those who have a disabling hurt

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>13</th>
<th>v: 5</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2454 caused to die, gave death
2455 in what state, in what manner
2456 strategy, devise a plan
2457 spacious area
2458 to get
2459 became due / incumbent

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>14</th>
<th>v: 4</th>
<th>11</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2460 pl. you shorten / curtail
2461 puts in distress
2462 you were
2463 let it stand up / stand by
2464 arms, weapons
2465 let it come up
2466 precautionary measures

for safety, 2393
2467 your baggage
2468 to attack, swoop
2469 at once, suddenly
2470 rain
2471 that you lay down
2472 pl. you are secure, you feel safe from danger
2473 pl. you are undergoing sufferings, hardships
2474 pl. you hope

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>15</th>
<th>v: 4</th>
<th>12</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2475 showed
2476 ap. breachers of trust, treacherous
2477 quarrel, supporter, pleader
2478 ni. do not dispute / plead
2479 they deceive / defraud
2480 disloyal, trust breacher
2481 sinful, sinner
2482 they hide / feel ashamed
2483 they make conspiracy by night
2484 blames, accuses

pl.
2485 innocent

2486 carried (burden), accepted blame

2487 fg. resolved, intended

2488 taught

2489 secret conference

2490 opposes, contends

2491 we will make him enter

2492 besides that, other than that

2493 female idols, goddesses

2494 rebellious

2495 they will cut (slit)

2496 ears (sr.:)

2497 pl. cattle (sr.:)

2498 deception, beguile, vain desires

2499 escape, refuge

2500 more true

2501 words, speech

2502 little bit, least

2503 friend

2504 they consult / ask for decree

2505 pl. you desire

2506 husband

2507 fg. made to be present / swayed

2508 greed, miserliness, selfishness

2509 pl. you wished/ desired/ coveted

2510 pp. hanging, in suspension

2511 you also / too

2512 praise worthy

2513 produces, brings forth

2514 nearer

2515 the passion, the lust

2516 pl. you lapse / incline

2517 they increased / exceeded

2518 they engage in talk

2519 conversation, talk

2520 they wait and watch
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>v:</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>20</td>
<td>7</td>
<td>17</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2521 we overcome / protect  

2522 we defend / guard you  

2523 languidly, lazily, reluctantly  

2524 those who sway / waver  

2525 authority, warrant, proof  

2526 clear proof, manifest proof  

2527 the rank  

2528 lowest, deep  

2529 made pure / sincere  

2530 what will (he) do? / gain?  

(Note: A verb has different meanings depending upon the context. To acquaint the readers with different meanings, we have repeated the words in this Lughat.)

2531 to say loudly, to shout  

2532 powerful  

2533 truly, in truth  

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>v:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>21</td>
<td>11</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2534 manifestly, plainly, openly  

2535 storm of lightening, thunderbolt
2554 he will not disdain, will not feel too proud to
do not violate / profane
2555 vn. to disdain, to regard with contempt
2556 proof, argument
2557 they ask for a legal decision, they seek a decree
two-third, 2/3
2558 (sr.: one-third or 1/3:

2559 obligations, undertakings, covenants (sr.:

2560 beast
2561 cattle
2562 unlawful, forbidden
2563 hunting
2564 be in the state of pilgrimage (Hajj or Umrah) under Ihraam.
In this state, two unstitched sheets of white cloth are worn by male pilgrims.

2565 ni. pl. do not violate / profane
2566 monuments, symbols
2567 the sacred month
2568 offerings, animals brought for sacrifice
collars or garlands put around the necks of the animals meant for sacrifice.

2570 ap. those resorting /

intending to go

the sacred house,
the inviolable house, (Ka'bah)
you put off Ihram, you went out of sacred territory

im. pl. you may hunt

vn. to hunt

let (it) not provoke you

hatred, malice, enmity

im. pl. you help one another, you cooperate

transgression, enmity

be in the state of pilgrimage

(Hajj or Umrah) under Ihraam.
In this state, two unstitched sheets of white cloth are worn by male pilgrims.
2580 blood
2581 flesh, meat
2582 swine, pig
2583 over which a name is invoked, dedicated, consecrated
2584 pp. strangled
2585 pp. beaten to death
2586 pp. dead after falling from height
2587 killed by goring of horns
2588 the beast, the wild animal
2589 pl. you purified / cleaned (made lawful by slaughtering in the name of Allah while it is still alive).
2590 slaughtered, slit the throat of an animal
2591 place of idols, altars
2592 pl. you try the luck (Actually it was مُضَاف، but because it is مُضَاف، the last ن is dropped.)
2593 divination devices (dices, arrows, etc., to know one’s luck or fortune)
2594 despaired, lost all hopes
2595 is driven / forced to
2596 extreme hunger
2597 one who has an inclination
2598 those who cause injury, inflict wound
2599 animals trained for, hunting hounds
2600 they held / caught
2601 virtuous / chaste women
2602 those who take
2603 you stand / prepare
2604 both the hands
2605 pl. elbows
2606 pl. heads
2607 feet (sr.: أَرْجَلُ)
2608 dl. ankles
2609 state of pollution caused by ejaculation or intercourse
2610 privy, toilet
2611 you touched, (did intercourse)
2612 ratified (covenant)
2613 blazing fire, (hell)
2614 intended
2615 they stretch out
2616 withheld, held back

Ruku' 2 v: 6 6

2617 twelve
2618 chiefs, wardens
2619 pl. you support (it) with
2620 to breach / break
2621 you will not cease to
2622 you will get information, you will find / discover
2623 im. overlook
2624 we have stirred up, we have caused
2625 nearly, soon
2626 they do, handiwork
2627 paths, ways

Ruku' 3 v: 8 7

2628 peace, salvation
2629 who has power

2630 destroys
2631 we
2632 sons (sr.: أبناء ( ابنت
2633 beloved ones
2634 so why, why then
2635 mortal, man
2636 an interval

( between two messengers)

2637 pv. was not given
2638 holy
2639 ni. pl. do not turn back
2640 pl. you will be overthrown
2641 those of exceeding strength
2642 dl. two men
2643 the gate, the door
2644 never, forever
2645 till they remain, as long as they remain
2646 im. go
2647 im. dl. fight
2648 here
I have no control / power

myself

my brother

im. separate

pp. forbidden

forty

year

they shall wander / roam

ni. grieve not, sorrow not

im. and recite, and convey

tale, story (news)

(pl.): أَبْنَاءٌ

two sons

(sr.): أَنْتُنَّ

dl. they offered

sacrifice, offering

pv. was accepted

you stretched

towards me

your hand

ap. one who stretches

you draw on yourself

you would be, you will become

fg. induced, made pleasant

became

sent

raven, (crow)

scratches

hide, conceal

corpse, dead body

woe unto me

am I unable / too weak to

I become

I may hide / conceal

ap. those full of regrets, remorseful (sr.:

remorseful)

(for cause / reason)

as if

ap. those committing excesses
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2685 they wage war | 2702 priests, rabbis, scholars |
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2686 they strive / endeavor | 2703 eye |
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2687 pv. are crucified | 2704 nose |
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2688 pv. are cut off | 2705 ear |
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2689 opposite side, alternate | 2706 tooth |
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2690 pv. are expelled, exiled | 2707 pl. wounds |
| Ruku’ | 5 | v: 8 | 9 | 2691 pl. you get power, you overpower | 2708 just retribution, law of equality |

| Ruku’ | 7 | v: 7 | 11 | 2692 way of approach, means | 2709 expiation, atonement |
| Ruku’ | 7 | v: 7 | 11 | 2693 mg. thief | 2710 we caused to follow, we sent (after) |
| Ruku’ | 7 | v: 7 | 11 | 2694 fg. thief | 2711 footsteps, footprints |
| Ruku’ | 7 | v: 7 | 11 | 2695 deterrent, example | 2712 watcher |
| Ruku’ | 7 | v: 7 | 11 | 2696 mouths | 2713 law, Shariat |
| Ruku’ | 7 | v: 7 | 11 | 2697 eager listeners | 2714 traced-out way, course of action |
| Ruku’ | 6 | v: 9 | 10 | 2698 others | 2715 good works, virtues |
| Ruku’ | 6 | v: 9 | 10 | 2699 those who swallow greedily | 2716 turns (for friendship) |
| Ruku’ | 6 | v: 9 | 10 | 2700 forbidden things, illicit | 2717 change, turn (of fortune) |
| Ruku’ | 6 | v: 9 | 10 | 2701 they seek judgment | 2718 they took oath, they swore |
| Ruku’ | 6 | v: 9 | 10 | 2702 priests, rabbis, scholars | 2719 forcible, solemn |
| Ruku’ | 6 | v: 9 | 10 | 2703 eye | 2720 their oaths |
2721  becomes renegade,  
2722  humble, lowly  
2723  blame, reproach, censure  
2724  ap. one who censures / blames  
2725  party, group  
2726  (pl.: رَأْيَاتٍ)  
2727  play, sport  
2728  you call / proclaim  
2729  you find fault, you disapprove  
2730  shall I inform you  
2731  retribution, recompense  
2732  pl. monkeys, apes  
2733  pl. pigs, swines  
2734  worse in rank  
2735  most strayed one, further astray  
2736  why not  

2737  rabbis, men of God  
2738  priests, scholars  
2739  pp. are fettered, tied up  
2740  fg. pv. is shackled / tied up  
2741  dl. wide spread, stretched out  
2742  we have cast / placed  
2743  they lighted / kindled fire  
2744  war, battle  
2745  extinguished  
2746  we effaced / remitted / expiated  
2747  moderate, on right course  
2748  evil, vile  
2749  will protect  
2750  you are not  
2751  you establish / stand fast by  
2752  ni. pl. griev. / sorrow not  
2753  they became Jews  
2754  Sabians  
2755  desired not
2756 they thought / counted on

2757 they became blind

2758 they became deaf

2759 the third of three

2760 truthful / saintly woman

2761 dt. they used to eat

2762 im. see, look

2763 pv. they are turned away / deluded away from the truth

2764 pv. were cursed

2765 by the tongue

2766 they rebelled / disobeyed

2767 they transgress / exceed the limit

2768 vn. to transgress, to exceed the limit

2769 they do not forbid / restrain one another

2770 surely evil, surely bad

2771 you (will) see

2772 they make friends, they ally

2773 sent on before, sent forward

2774 condemned, incensed

2775 you will surely find

2776 affection

2777 priests, those devoted to learning

2778 monks, those who have renounced the world

2779 they heard / listened

2780 their eyes

2781 fg. overflows

2782 rewarded

2783 ni. pl. forbid not, do not make unlawful

2784 pl. good, pure

2785 vain, void

2786 oaths

2787 you made a knot, you made binding

2788 vn. to feed (others)

2789 average, more or less the same
2790 you have sworn
2791 idols, altars
2792 infamy, abomination, loathsome
2793 will cast, put
2794 what? will you? (interrogative)
2795 those who abstain from, desist
2796 in. you turned away
2797 hunting
2798 to reach, to take, to grasp
2799 spears, weapons
2800 cattle (domestic) animals
2801 two (persons) known for justice
2802 to be brought to Ka'ba
2803 evil consequences, penalty
2804 returned, repeated
2805 traveler, seafarer
2806 hunting on land
2807 the sacred / inviolable house
2808 fg. she-camel with split ears set free in honor of some idol-gods
2809 fg. she-camel set free in honor of idol-gods
2810 fg. she-camel which gives birth to two females and freed in the name of idol-gods.
2811 stallion camel freed from work
2812 enough for us
2813 we found
2814 mg. two
2815 you detain / stop / withhold
2816 you doubted
2817 sinful people, sinners
2818 ascertained, get known
2819 dl. they became entitled
2820 dl. two (persons) nearest in kin
2821 more likely, more suitable
2822 pv. will be refuted
2823 what, how
2824 pv. you were replied, the response you received
2825 cradle
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2826</td>
<td>مaturity</td>
<td>كِتَالَّة</td>
</tr>
<tr>
<td>2827</td>
<td>clay</td>
<td>طِين</td>
</tr>
<tr>
<td>2828</td>
<td>the likeness of</td>
<td>كُبْيَةٍ</td>
</tr>
<tr>
<td>2829</td>
<td>you breath into</td>
<td>نَفَخْتُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2830</td>
<td>you heal</td>
<td>تَبْرَأْتُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2831</td>
<td>born blind, blind since birth</td>
<td>أَكْمَهَة</td>
</tr>
<tr>
<td>2832</td>
<td>leper, leprosy patient</td>
<td>أَبْرَصَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2833</td>
<td>I restrained</td>
<td>كُفْفَتْ</td>
</tr>
<tr>
<td>2834</td>
<td>table spread with food</td>
<td>مَائِدَةٌ</td>
</tr>
<tr>
<td>2835</td>
<td>I did not speak / say</td>
<td>ماَفَلْتِ</td>
</tr>
<tr>
<td>2836</td>
<td>while I dwelt, so long as I stayed</td>
<td>مَأْدَمْتَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2837</td>
<td>observer, watcher</td>
<td>رَقِبَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2838</td>
<td>triumph, achievement</td>
<td>فُوَّزْ</td>
</tr>
<tr>
<td>2839</td>
<td>they hold (others as) equal</td>
<td>يَعْدَلُوْنَ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Surah 6: Al-An'aam**

**The Cattle**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2840</td>
<td>fixed term, appointed time</td>
<td>أَجْلَ مُسْمَى</td>
</tr>
<tr>
<td>2841</td>
<td>you doubt</td>
<td>تَنْتَرُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2842</td>
<td>ap. those who turn away</td>
<td>مُغْرَضِيْنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2843</td>
<td>soon, in time</td>
<td>سُوَفَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2844</td>
<td>tidings, news</td>
<td>أَلِيَاءُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2845</td>
<td>time, age, era, generation</td>
<td>قَمْنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2846</td>
<td>we had established, we gave place</td>
<td>مَكْتُا</td>
</tr>
<tr>
<td>2847</td>
<td>established, placed</td>
<td>مَكْنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2848</td>
<td>rain in abundance</td>
<td>مِدْرَارًا</td>
</tr>
<tr>
<td>2849</td>
<td>streams, rivers</td>
<td>أَلْهَار</td>
</tr>
<tr>
<td>2850</td>
<td>sins</td>
<td>دُنْوَبَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2851</td>
<td>we raised</td>
<td>أَنْتَنَا</td>
</tr>
<tr>
<td>2852</td>
<td>parchment, paper</td>
<td>قِرَطَاس</td>
</tr>
<tr>
<td>2853</td>
<td>touched, felt</td>
<td>لَمْسَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2854</td>
<td>angel</td>
<td>مَلَكَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2855</td>
<td>we have confused / obscured / confounded</td>
<td>لْيَسْتَا</td>
</tr>
<tr>
<td>2856</td>
<td>they confuse (themselves), they obscure</td>
<td>يُلْبِسُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2857</td>
<td>surrounded, overwhelmed</td>
<td>حَاقَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2858</td>
<td>they scoffed</td>
<td>سَخَرْوَا</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruku'</td>
<td>1</td>
<td>v: 10</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>---</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>scoffed, mocked</td>
<td>سَحْرَ</td>
<td>لَمْ تَكُنْ</td>
</tr>
<tr>
<td>im. pl. travel, go about</td>
<td>سَبِيرُوا</td>
<td>فيُنِيُّهُمْ</td>
</tr>
<tr>
<td>end, consequence</td>
<td>غاَفِلًا</td>
<td>وَاللَّهُ</td>
</tr>
<tr>
<td>ap. rejecters, beliers</td>
<td>مُكَذِّبِينَ</td>
<td>ماَكَأُيَّ</td>
</tr>
<tr>
<td>unto whom, whose</td>
<td>لِمْنَ</td>
<td>يَسْتَمِعُ</td>
</tr>
<tr>
<td>dwelt, rested</td>
<td>سَكَنَ</td>
<td>آكِثَةَ</td>
</tr>
<tr>
<td>ap. originator, maker</td>
<td>فَاطِرٌ</td>
<td>فَعَلَ</td>
</tr>
<tr>
<td>feeds</td>
<td>يُطْعِمُ</td>
<td>وَقُرْأَ</td>
</tr>
<tr>
<td>pv. is not fed</td>
<td>لَا يُطْعِمُ</td>
<td>يُبِدؤُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>pv. I am commanded / ordered</td>
<td>أَمِرَتُ</td>
<td>أُسَائِيْرَ</td>
</tr>
<tr>
<td>pv. is averted / spared</td>
<td>يُصِرَّفُ</td>
<td>أَوْلِينَ</td>
</tr>
<tr>
<td>that day</td>
<td>يَوْمًا</td>
<td>يُبِدؤُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>ap. reliever, remover</td>
<td>كَاشِفٌ</td>
<td>يُبْنَوْنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>omnipotent, irresistibly supreme</td>
<td>فَأَهْرَ</td>
<td>يَبْلُغُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>over, above</td>
<td>فَوْقَ</td>
<td>يَدْعُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>what thing</td>
<td>أَيْ</td>
<td>نَكُونَ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>2</th>
<th>v: 10</th>
<th>8</th>
<th>make believe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>invented, fabricated</td>
<td>أَفْتَرَى</td>
<td>بَدَأَ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>where</td>
<td>أَينَ</td>
<td>يَبِدْدُ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>im. you assert /</td>
<td>تَزَعْمُونَ</td>
<td>لَعَادُوا</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2875 2876 2877 2878 2879 2880 2881 2882 2883 2884 2885 2886 2887 2888 2889 2890 2891 2892 2893 2894 2895 2896

Surah 6: Al-An’aam 131 Part: 7

2870 2871 2872 2873 2874 2875 2876 2877 2878 2879 2880 2881 2882 2883 2884 2885 2886 2887 2888 2889 2890 2891 2892 2893 2894 2895 2896
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Lines</th>
<th>English</th>
<th>Arabic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2897</td>
<td>pp. those who will be raised again</td>
<td>مَّبْعَوْدُونَ</td>
<td>يُتَّبِعُونَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2898</td>
<td>is it not</td>
<td>أَلَّا</td>
<td>إِيَّاهُ</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruku’ 3 v: 10 9</td>
<td>the hour of final judgment</td>
<td>سَاعَةً</td>
<td>مَنْ يَشْيَبَ اللَّهُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2899</td>
<td>suddenly</td>
<td>بَعْقَةً</td>
<td>إِيَّاهُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2900</td>
<td>alas for us! woe unto us!</td>
<td>يَا حَسَرَتُنا</td>
<td>يَكْشِفُونْ</td>
</tr>
<tr>
<td>2901</td>
<td>we committed mistakes</td>
<td>فَرَطْنَا</td>
<td>يَحْمِلُوٓنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2902</td>
<td>they bear</td>
<td>يَعْظُرُوٓنَ</td>
<td>رُّكُوٓ</td>
</tr>
<tr>
<td>2903</td>
<td>burdens (sr.: نَزْرُ</td>
<td>قَبْضَةً</td>
<td>لَوْ نَأَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2904</td>
<td>pl. backs</td>
<td>وُزْرُ</td>
<td>بَاسْتَأْ</td>
</tr>
<tr>
<td>2905</td>
<td>which they bear</td>
<td>مَتَعُرونَ</td>
<td>رُّكُوٓ</td>
</tr>
<tr>
<td>2906</td>
<td>sport, pastime</td>
<td>نَظْرُ</td>
<td>مَزَنُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2907</td>
<td>they flout / deny</td>
<td>نَجْحَدُوٓنَ</td>
<td>كَبُرْ</td>
</tr>
<tr>
<td>2908</td>
<td>hard, grievous</td>
<td>كَبُرْ</td>
<td>مَّدَّتَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2909</td>
<td>you are able to, you could</td>
<td>إِسْتَطَعْتَ</td>
<td>مَّا ذُكِرَوْا</td>
</tr>
<tr>
<td>2910</td>
<td>you seek</td>
<td>تَبْعِيْنَ</td>
<td>فَرَحَوْا</td>
</tr>
<tr>
<td>2911</td>
<td>tunnel</td>
<td>نَفْقَا</td>
<td>مَعْلُوسَنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2912</td>
<td>ladder</td>
<td>سَلَّمَا</td>
<td>فُطُعَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2913</td>
<td>animal</td>
<td>دَابَّةٌ</td>
<td>دَابَّةٌ</td>
</tr>
<tr>
<td>2914</td>
<td>flying creature</td>
<td>طَائِرٌ</td>
<td>طَائِرٌ</td>
</tr>
<tr>
<td>2915</td>
<td>peoples, nations, communities</td>
<td>أَهْمَمْ</td>
<td>يَصْدِفْوُانَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2916</td>
<td>flies</td>
<td>يَطِيرُ</td>
<td>حَرَّانُ اللَّهِ</td>
</tr>
<tr>
<td>2917</td>
<td>its two wings</td>
<td>جَناحيَّةٌ</td>
<td>يَصْدِفْوُانَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2918</td>
<td>whom Allah wills / wishes</td>
<td>مِنْ يَشْيَبَ اللَّهُ</td>
<td>يَكْشِفُونْ</td>
</tr>
<tr>
<td>2919</td>
<td>suddenly</td>
<td>بَعْقَةً</td>
<td>إِيَّاهُ</td>
</tr>
<tr>
<td>2920</td>
<td>they might become humble</td>
<td>يَتَضَرَّعُونَ</td>
<td>لَوْ نَأَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2921</td>
<td>our disaster, our misfortune</td>
<td>بَاسْتَأْ</td>
<td>رُّكُوٓ</td>
</tr>
<tr>
<td>2922</td>
<td>why not</td>
<td>لَوْ نَأَ</td>
<td>مَّا ذُكِرَوْا</td>
</tr>
<tr>
<td>2923</td>
<td>pv. made fair, made alluring</td>
<td>زَنِّ</td>
<td>فَرَحَوْا</td>
</tr>
<tr>
<td>2924</td>
<td>they forgot</td>
<td>نَسْوَأْ</td>
<td>مَعْلُوسَنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2925</td>
<td>pv. what they were reminded</td>
<td>مَّا ذُكِرَوْا</td>
<td>فَرَحَوْا</td>
</tr>
<tr>
<td>2926</td>
<td>they rejoiced</td>
<td>فَرَحَوْا</td>
<td>مَعْلُوسَنَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2927</td>
<td>those in despair, dumb founded</td>
<td>مِيْلِسُوْنَ</td>
<td>فَطُعَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2928</td>
<td>was cut off</td>
<td>قُطِعَ</td>
<td>دَابَّ</td>
</tr>
<tr>
<td>2929</td>
<td>roots, remnants, last parts</td>
<td>دَابَّ</td>
<td>يَصْدِفْوُانَ</td>
</tr>
<tr>
<td>2930</td>
<td>they turn away / aside</td>
<td>يَصْدِفْوُانَ</td>
<td>حَرَّانُ اللَّهِ</td>
</tr>
<tr>
<td>2931</td>
<td>treasures of Allah</td>
<td>حَرَّانُ اللَّهِ</td>
<td>حَرَّانُ اللَّهِ</td>
</tr>
<tr>
<td>Verse</td>
<td>Arabic</td>
<td>English</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>--------</td>
<td>---------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2934</td>
<td>لا أَعْلَمُ</td>
<td>I don't know / have no knowledge</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2935</td>
<td>غَيْبَ</td>
<td>unseen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2936</td>
<td>لا أَقُولُ</td>
<td>I do not say</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2937</td>
<td>هَلْ يَسْتَوِيُّ</td>
<td>are (they) equal?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2938</td>
<td>أُعْمَى</td>
<td>blind</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2939</td>
<td>بَيْسُ</td>
<td>one who sees</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2934-2939</td>
<td>judges</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2940</td>
<td>أَلْذاَرُ</td>
<td>im. warn</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2941</td>
<td>لَا تُطَرِّدُ</td>
<td>im. do not repel / drive away</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2942</td>
<td>غَدَوةٌ</td>
<td>morning</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2943</td>
<td>غَشَبٌ</td>
<td>evening</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2944</td>
<td>وَجَهْةٌ</td>
<td>his countenance / face</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2945</td>
<td>مَعَالِكَ</td>
<td>not on you, you are not accountable / answerable</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2946</td>
<td>فَتّا</td>
<td>we tried / tested</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2947</td>
<td>نَسَبُّينِ</td>
<td>become clear / manifest / plain</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2944-2947</td>
<td>Ruku' 5 v: 9 11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2948</td>
<td>لِهِتُ</td>
<td>pv. I am forbidden</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2949</td>
<td>نَسَبُّونَ</td>
<td>you hasten / are impatient</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2950</td>
<td>إِنْ أَخْلُكُمْ</td>
<td>no judgment, no decision</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2951</td>
<td>خَيْبُ الرَّفَاعِيِّينَ</td>
<td>best of deciders /</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verse</th>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2952</td>
<td>مَفْتَاحٌ</td>
<td>key</td>
</tr>
<tr>
<td>2953</td>
<td>مَفْتَاحٌ</td>
<td>pl. keys</td>
</tr>
<tr>
<td>2954</td>
<td>مَا تَسْقِطُ</td>
<td>does not fall / drop</td>
</tr>
<tr>
<td>2955</td>
<td>وَرَقةٌ</td>
<td>leaf, paper money</td>
</tr>
<tr>
<td>2956</td>
<td>رَطْبٌ</td>
<td>wet, fresh</td>
</tr>
<tr>
<td>2957</td>
<td>يَبَسُ</td>
<td>dry (sear)</td>
</tr>
<tr>
<td>2958</td>
<td>جَزَّحَتِمْ</td>
<td>you gained / committed</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2948-2958</td>
<td>Ruku' 7 v: 5 13</td>
</tr>
<tr>
<td>2959</td>
<td>حَفْظَةٌ</td>
<td>guardian, caretaker</td>
</tr>
<tr>
<td>2960</td>
<td>لَا يُفْرَطُونَ</td>
<td>they do not neglect / overlook</td>
</tr>
<tr>
<td>2961</td>
<td>أَسَرُّ</td>
<td>more swift, quicker</td>
</tr>
<tr>
<td>2962</td>
<td>تَصْرُّعَ</td>
<td>humbly, in humility</td>
</tr>
<tr>
<td>2963</td>
<td>خَفْيَةٌ</td>
<td>secretly</td>
</tr>
<tr>
<td>2964</td>
<td>كَرَبٌ</td>
<td>affliction, distress, pain</td>
</tr>
<tr>
<td>2965</td>
<td>يَلْبِسُ</td>
<td>covers, confounds</td>
</tr>
<tr>
<td>2966</td>
<td>شِيَعَةٌ</td>
<td>faction</td>
</tr>
<tr>
<td>2967</td>
<td>يَذَيِّقُ</td>
<td>will make you taste</td>
</tr>
<tr>
<td>2968</td>
<td>لَسْتُ</td>
<td>I am not</td>
</tr>
<tr>
<td>2969</td>
<td>يَخْرُصُونَ</td>
<td>they plunge into discussion, meddle, wrangle</td>
</tr>
<tr>
<td>2970</td>
<td>إِمَّا</td>
<td>if, whenever</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verse</th>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2971</td>
<td>يَضَعُّونَ</td>
<td>become still</td>
</tr>
<tr>
<td>2972</td>
<td>تَنَافَّضُونَ</td>
<td>they do not meddle, wrangle</td>
</tr>
<tr>
<td>2973</td>
<td>فَتَأْسِفُونَ</td>
<td>they are not disappointed</td>
</tr>
<tr>
<td>2974</td>
<td>يَفْرَعُونَ</td>
<td>they turn away</td>
</tr>
<tr>
<td>2975</td>
<td>يَطْرَفُونَ</td>
<td>they do not flow over each other</td>
</tr>
<tr>
<td>2976</td>
<td>يَفْعَلُونَ</td>
<td>they do / work</td>
</tr>
<tr>
<td>2977</td>
<td>يَعْدِلُونَ</td>
<td>they do not deviate</td>
</tr>
<tr>
<td>2978</td>
<td>يَجْعَلُونَ</td>
<td>they make / do</td>
</tr>
<tr>
<td>2979</td>
<td>يَحْيَسُونَ</td>
<td>they irrigate</td>
</tr>
<tr>
<td>2980</td>
<td>يَلْبِسُونَ</td>
<td>they cover</td>
</tr>
<tr>
<td>2981</td>
<td>يُشْرِكُونَ</td>
<td>they associate</td>
</tr>
<tr>
<td>2982</td>
<td>يَثْرَّونَ</td>
<td>they thrust</td>
</tr>
<tr>
<td>2983</td>
<td>يَشْكُرُونَ</td>
<td>they thank</td>
</tr>
<tr>
<td>2984</td>
<td>يَغْدُونَ</td>
<td>they change</td>
</tr>
<tr>
<td>2985</td>
<td>يَفْسُدونَ</td>
<td>they do evil / evil ones</td>
</tr>
<tr>
<td>2986</td>
<td>يَلْبِسُونَ</td>
<td>they cover</td>
</tr>
<tr>
<td>2987</td>
<td>يَأْتُونَ</td>
<td>they come</td>
</tr>
<tr>
<td>2988</td>
<td>يَتَظَكَّرُونَ</td>
<td>they are fixed</td>
</tr>
<tr>
<td>2989</td>
<td>يَتَعَشَّنُونَ</td>
<td>they are at ease</td>
</tr>
<tr>
<td>2990</td>
<td>يَتَحَزَّمُونَ</td>
<td>they are reflected</td>
</tr>
<tr>
<td>2991</td>
<td>يَتَرَجُّعُونَ</td>
<td>they come / return</td>
</tr>
<tr>
<td>2992</td>
<td>يَتَفَكَّرُونَ</td>
<td>they think</td>
</tr>
<tr>
<td>2993</td>
<td>يَتَعَلَّمُونَ</td>
<td>they learn</td>
</tr>
<tr>
<td>2994</td>
<td>يَكْتُبُونَ</td>
<td>they write</td>
</tr>
<tr>
<td>2995</td>
<td>يَعْصُونَ</td>
<td>they do / do / commit / commit</td>
</tr>
<tr>
<td>2996</td>
<td>يَصُدُّونَ</td>
<td>they stop / prevent</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2971 cause you to forget

2972 ni. do not sit

2973 after remembrance / recollection

2974 im. forsake, leave

2975 fg. beguiled, deceived

2976 pv. may get caught / destroyed

2977 intercessor

2978 fg. compensate, offer ransom / equal amount

2979 full of every compensation, reparation

2980 pv. be given to ruin / perdition

2981 drink

2982 boiling water

2983 painful

2984 shall we call upon / invoke

2985 pv. we may be turned back

2986 heels

2987 beguiled / fooled him

2988 bewildered, perplexed

2989 companions, friends

2990 im. come to us

2991 be

2992 so it becomes /

shall become

2993 pv. be blown

2994 trumpet (of resurrection)

2995 name of the father

of Prophet Ibrahim

2996 idols

2997 I see thee

2998 we show

2999 kingdom, governance, dominion

3000 covered, overshadowed

3001 saw

3002 star

3003 set

3004 ap. things that set or go down

3005 mg. moon

3006 uprising, rising (in splendour)

3007 fg. sun
3008 I turned (my face),
3009 upright
3010 dl. two factions / parties
3011 more right, more worthy
3012 safety, security
3013 did not obscure/ mix/confound
3014 they associated / set up partners
3015 we entrusted
3016 im. follow
3017 they did not attach proper value or esteem, they estimated
3018 parchments, papers
3019 vain discourse, idle talk
3020 ap. that which confirms
3021 before it
3022 you warn
3023 mother of villages, Makkah
3024 around

3025 pl. agonies
3026 ap. those who stretch / spread
3027 disgrace, torment
3028 you have come to us
3029 alone, single
3030 first time
3031 we bestowed / granted
3032 you claimed / asserted
3033 ap. one who splits / cleaves
3034 date-stone, fruit kernel
3035 pl. daybreak, dawn
3036 stillness, rest, repose
3037 reckoning, computing time
3038 measure, disposition
3039 stars
3040 produced, brought into being
3041 habitation, time limit
repository, resting place (after death)

vegetation

green stock

grain, corn

thick clustered, closely growing

date-palm

spathe, sheaths, pollen

bunches, clusters

pendant, hanging low and near

grapes

olives (sr. زِينَتُونَةِ زِينَتُونَةِ)
pomegranate

alike, similar

fruits

bore fruits, came to fruition

its ripening

ripen, to ripe

they invented / ascribed

sons

dughters

highly / sublimely exalted

about what

they attribute / ascribe

Originator

how

has no, there is no

consort, spouse

that is, such is

caretaker, guardian

cannot comprehend / grasp

vn. to comprehend / grasp

pl. vision, sight

subtle

you have studied

im. turn away, turn back

ni. pl. revile not, do not abuse

what will make you realise

we will overturn / turn aside
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3079</td>
<td>hearts</td>
</tr>
<tr>
<td>3080</td>
<td>first time</td>
</tr>
<tr>
<td>3081</td>
<td>contumacy, trespass</td>
</tr>
<tr>
<td>3082</td>
<td>they are wandering</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Part: 8**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3083</td>
<td>before, face to face</td>
</tr>
<tr>
<td>3084</td>
<td>they ignore / are ignorant</td>
</tr>
<tr>
<td>3085</td>
<td>enemy (pl.: أُنْتُهَاء)</td>
</tr>
<tr>
<td>3086</td>
<td>guilded, flowery</td>
</tr>
<tr>
<td>3087</td>
<td>delusion, deception, guile</td>
</tr>
<tr>
<td>3088</td>
<td>pl. leave</td>
</tr>
<tr>
<td>3089</td>
<td>incline</td>
</tr>
<tr>
<td>3090</td>
<td>they earn / do</td>
</tr>
<tr>
<td>3091</td>
<td>ap. earners</td>
</tr>
<tr>
<td>3092</td>
<td>I seek, I desire</td>
</tr>
<tr>
<td>3093</td>
<td>judge</td>
</tr>
<tr>
<td>3094</td>
<td>fully explained, in detail</td>
</tr>
<tr>
<td>3095</td>
<td>perfected, fulfilled</td>
</tr>
<tr>
<td>3096</td>
<td>word</td>
</tr>
<tr>
<td>3097</td>
<td>truly, in truth</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3098</td>
<td>justice, justly</td>
</tr>
<tr>
<td>3099</td>
<td>ap. one who changes</td>
</tr>
<tr>
<td>3100</td>
<td>they guess / conjure</td>
</tr>
<tr>
<td>3101</td>
<td>pv. was mentioned / pronounced</td>
</tr>
<tr>
<td>3102</td>
<td>explained fully / in detail</td>
</tr>
<tr>
<td>3103</td>
<td>they inspire / whisper unto</td>
</tr>
<tr>
<td>3104</td>
<td>walks</td>
</tr>
<tr>
<td>3105</td>
<td>great ones, leaders</td>
</tr>
<tr>
<td>3106</td>
<td>wicked ones / evil doers of that (place)</td>
</tr>
<tr>
<td>3107</td>
<td>pv. we are given</td>
</tr>
<tr>
<td>3108</td>
<td>knows better</td>
</tr>
<tr>
<td>3109</td>
<td>humiliation, abasement</td>
</tr>
<tr>
<td>3110</td>
<td>expands, opens</td>
</tr>
<tr>
<td>3111</td>
<td>bosom, breast</td>
</tr>
<tr>
<td>3112</td>
<td>narrow, close</td>
</tr>
<tr>
<td>3113</td>
<td>strait, constricted</td>
</tr>
<tr>
<td>3114</td>
<td>as if</td>
</tr>
<tr>
<td>3115</td>
<td>ascends, climbs</td>
</tr>
<tr>
<td>3116</td>
<td>ignominy, abomination</td>
</tr>
<tr>
<td>3117</td>
<td>abode / home of peace</td>
</tr>
</tbody>
</table>
3118 O! assembly
3119 made use, enjoyed
3120 we reached / arrived
3121 you appointed
3122 abode, home, dwelling place
3123 comes unto you
3124 they recount / relate
3125 we testified / witnessed
3126 ap. destroyer
3127 merciful, of mercy
3128 causes something to follow after, appoints successor
3129 sure to come
3130 reaches
3131 they ruin / destroy
3132 they cause confusion
3133 vn. forbidden
3134 vn. forging, fabrication
3135 males, men
3136 vn. to attribute
3137 foolishly
3138 trellises, plants supported by a structure of light bars
3139 harvesting
3140 cattle used for loading, burden,
3141 small cattle (like goats, sheep etc.)
3142 eight
dl. two males
dl. two females
3147 contained
dl. two females
3148 contained
3149 wombs
3150 camel, camels
3151 I don't find
3152 pp. forbidden, prohibited

Ruku'  16  v: 11  3
Ruku'  17  v: 4  4
8th Part 1/4
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3153</td>
<td>ap. on an eater</td>
</tr>
<tr>
<td>3154</td>
<td>blood</td>
</tr>
<tr>
<td>3155</td>
<td>pp. poured forth, running</td>
</tr>
<tr>
<td>3156</td>
<td>animals with claws, undivided hoof</td>
</tr>
<tr>
<td>3157</td>
<td>sheep, goats</td>
</tr>
<tr>
<td>3158</td>
<td>pl. tallow, fat</td>
</tr>
<tr>
<td>3159</td>
<td>entrails</td>
</tr>
<tr>
<td>3160</td>
<td>mixed up</td>
</tr>
<tr>
<td>3161</td>
<td>bone</td>
</tr>
<tr>
<td>3162</td>
<td>extensive, all embracing</td>
</tr>
<tr>
<td>3163</td>
<td>pl. you lie / guess</td>
</tr>
<tr>
<td>3164</td>
<td>final argument, which reaches home</td>
</tr>
<tr>
<td>3165</td>
<td>bring forward</td>
</tr>
<tr>
<td>3166</td>
<td>poverty, penury</td>
</tr>
<tr>
<td>3167</td>
<td>them also</td>
</tr>
<tr>
<td>3168</td>
<td>that what is apparent / open</td>
</tr>
<tr>
<td>3169</td>
<td>what is concealed / secret / hidden</td>
</tr>
<tr>
<td>3170</td>
<td>maturity, (age of) full strength</td>
</tr>
<tr>
<td>3171</td>
<td>im. pl. give full, fulfil</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3171a</td>
<td>vn. measure</td>
</tr>
<tr>
<td>3172</td>
<td>weight, balance</td>
</tr>
<tr>
<td>3173</td>
<td>justice, equity</td>
</tr>
<tr>
<td>3174</td>
<td>lest you (should) say</td>
</tr>
<tr>
<td>3175</td>
<td>vn. teachings, assiduous study</td>
</tr>
<tr>
<td>3176</td>
<td>better guided</td>
</tr>
<tr>
<td>3177</td>
<td>greater wrong doer</td>
</tr>
<tr>
<td>3178</td>
<td>turned away, kept off, shunned</td>
</tr>
<tr>
<td>3179</td>
<td>they turn away from / keep off / shun</td>
</tr>
<tr>
<td>3180</td>
<td>you are not</td>
</tr>
<tr>
<td>3181</td>
<td>good deed</td>
</tr>
<tr>
<td>3182</td>
<td>ten-fold, ten like thereof</td>
</tr>
<tr>
<td>3183</td>
<td>most right religion</td>
</tr>
<tr>
<td>3184</td>
<td>sacrifice, rites</td>
</tr>
<tr>
<td>3185</td>
<td>my life</td>
</tr>
<tr>
<td>3186</td>
<td>my death</td>
</tr>
<tr>
<td>3187</td>
<td>will not bear</td>
</tr>
<tr>
<td>3188</td>
<td>bearer of burden</td>
</tr>
<tr>
<td>3189</td>
<td>burden</td>
</tr>
</tbody>
</table>
3190 returning place  
3191 successors, viceroy, vicegerents  
3192 swift in punishment / retribution / prosecution

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>v: 11</th>
<th>7</th>
</tr>
</thead>
</table>

8th Part

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>v: 10</th>
<th>8</th>
</tr>
</thead>
</table>

The Heights

Surah 7: Al-A'raf

3193 let there be no  
3194 our scourge / wrath  
3195 straitness, heaviness  
3196 at night  
3197 ap. those taking rest at noon  
3198 that day  
3199 fg. became heavy  
3200 scales  
3201 fg. became light  
3202 means of livelihood  
3203 pl. those degraded, meanest

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ruku'</th>
<th>v: 10</th>
<th>8</th>
</tr>
</thead>
</table>

im. respite, reprieve  
3205 pv. they will be raised (from the dead)  
3206 pp. those given respite, those who are given reprieve  
3207 you seduced / sent astray  
3208 I will surely lie / lurk in (ambush)  
3209 right hands  
3210 left hands  
3211 you will not find  
3212 pp. one who is degraded / abject  
3213 pp. one who is driven away / banished  
3214 I will fill  
3215 pv. was hidden  
3216 those parts of a body which should be covered  
3217 swore  
3218 caused (them) to (their) fall  
3219 fg. became manifest  
3220 dl. they cover (by heaping)  
3221 leaves
3222 adornment  غوائش
3223 garment of  نظرا
3224 let (him) not  لا تفطح
3225 pulls off, strips off  ينزع
3226 his tribe  قبيلته
3227 im. pl. set up, establish  اقيموا
3228 every act of worship  كل مسجد
3229 pl. you (shall) return  تعودون
3230 they cannot put off,  لا يستطيعون
they can not cause any delay  لا يستطيعون
3231 they can not advance  ضلواً
3232 they departed / strayed away  أختنوا
3233 its sister  ادوارها
3234 they followed on  ادوار كوا
3235 pv. will not be opened  لا انفتح
3236 passes through, goes through  يبلج
3237 camel  جمل
3238 eye of a needle  سم الخيط
3239 (fold and folds of ) coverings  غوائش
3240 we removed / stripped away  نزغنا
3241 rancor, deep rooted hate  غيل
3242 pv. they will be called  نودروا
3243 called out  نادى
3244 yes  نعم
3245 proclaimed, cried (called loudly)  أذن مزعون
3246 ap. one who proclaims / cries (calls loudly)  مودن
3247 crookedness  عوجا
3248 veil  حجاب
3249 heights, (elevated places separating paradise from hell. The persons whose good deeds and evils are equal shall stay there for a certain time.)  أنعاف
3250 marks  سبيل
3251 they hope  يضموعون
3252 pv. fg. is turned  صرفت
3253 meeting  تلقا
3254 did not avail / profit  ما أعطى
3255 will not bestow / make it reach  لا ينال
3256 im. pl. pour down
3257 we (will) forget
3258 are / is (there) for us?
3259 pv. we are sent back
3260 six days / periods
3261 covers
3262 seeks
3263 in haste, swiftly
3264 pl. made subservient
3265 blessed
3266 humbly, with humility
3267 secretly
3268 hope, longing
3269 winds
3270 (heralding) glad-tidings
3271 fg. bore, carried
3272 cloud
3273 heavy
3274 we drive / lead it
3275 dead land
3276 good land

3277 vegetation
3278 scanty
3279 messages
3280 I give you good advice / counsel
3281 pl. you wondered
3282 blind folk, blind people
3283 people of 'Aad (towards whom Prophet Hud was sent
3284 chiefs, leaders
3285 folly, foolishness
3286 we deem / think
3287 ap. advisor, counselor
3288 increased
3289 vn. large growth
3290 bounties, benefits
3291 has fallen, has come upon
3292 punishment, filth
3293 names (sr.):
3294 pl. you named スーティムَا
(vn.: تَسْمِیَةَ)
3295 sr. root داِبَر
3296 a nation towards
whom Prophet Saleh ﷺ was sent
3297 she-camel نَافِقَةٌ
3298 fg. eats / may eat تَأْكُلُ
3299 gave station / habitation بَوَا
3300 vn. plain and soft (land) سُوْهَلُ
3301 castles, palaces قَصْرُ
3302 pl. you hew / carve out تَنْجِنُونَ
3303 mountains (sr.: جِبَالٌ)
3304 dwellings, houses (sr.: بِيوَتٍ بَیتَ)
3305 ni. pl. do not act wickedly لاَ تَعْتَوَا
3306 pv. were kept weak, reckoned powerless أَسْتَضْعَفُوُا
3307 pp. one who is sent, messenger مُرسِلُ
3308 they ham-strung / cut the legs عَقِرُوُا
3309 they insolently defied / flouted عَتْرَا
3310 im. bring to us إِبِتَنَا (ب)
3328 pl. you threaten 
3329 pl. you hinder 
3330 gave (you) increase

"Part:9" 

3331 you shall (have to) return 
3332 ap. those who hate / detest 
3333 we invented / forged 
3334 we returned 
3335 had never dwelt / lived 
3336 I feel sorrow / lament

"Ruku' 11 v: 9 1" 

3337 they grew and multiplied 
3338 felt / became secure 
3339 ap. those who are sleeping 
3340 daytime, broad daylight 
3341 vn. scheme, contrivance, devising

"Ruku' 12 v: 6 2" 

3342 approved on condition that, 
3343 threw, cast 
3344 serpent

3345 drew forth, drew out 
3346 white 
3347 what 
3348 im. put off (a while), let (him) wait a while 
3349 cities 
3350 ap. those who collect / summon / call 
3351 magician, wizard, sorcerer 
3352 knowing, well versed 
3353 magicians, wizards 
3354 either, or 
3355 that 
3356 you throw 
3357 ap. those who throw 
3358 im. pl. throw 
3359 they enchanted / cast spell 
3360 eyes 
3361 they terrified / struck terror 
3362 they produced, brought 
3363 im. throw
3364 swallows up
3365 they fake / feigned
3366 made (it) vain / vanish
3367 pv. were defeated / vanquished, were overcome
3368 then and there
3369 pv. fell down
3370 I give you leave / permission
3371 I will (surely) cut off
3372 I will (surely) crucify
3373 ap. those who go back / return
3374 you take revenge, vengeance
3375 im. pour out
3376 you leave (alone)
3377 we will slay
3378 we will spare to live / let live
3379 ap. pl. those having irresistible power
3380 pv. we have been oppressed, we were made to suffer

3381 famine, droughts
3382 dearth, shortness
3383 this is ours, this is due to us
3384 they ascribe /blame evil fortune on
3385 evil fortune
3386 whatever, whatsoever
3387 pl. locusts
3388 pl. vermin, lice
3389 pl. frogs
3390 plague, terror, (any calamity)
3391 removed
3392 those who reach
3393 they break covenant, they do not keep their words
3394 sea
3395 eastern parts, easts
3396 western parts, wests
3397 we utterly destroyed / annihilated
3398 they erect / build, 3138
3399 we brought / led (them) across
they sit as devotees,
given up to (idols)

one who is going to be destroyed, bound to destruction

thirty
appointed time / term
forty
im. take my place,
be my successor or vicegerent
im. put things right / rectify
im. show me
you can not see Me
revealed glory
crumbled to dust
fell down
senseless, thunder-struck
woke up, recovered senses
tables (sr.: أَلَوْحُ)
I will show
I will cause (them)
to turn away
righteousness, right conduct
error, wrong conduct

ornaments
body
lowing sound (of a cow)
fell down after breakage
angry
grieved, in sorrow
dragging
son of mother, brother
ni. don't make (them to) rejoice
stilled, abated, appeased
writing, inscription
they fear / dread
chose
seventy
me also, (myself)
your trial, trial from you
best of forgivers
we have been guided
3437 I afflict
3438 I will
3439 one who can neither read nor write, unlettered
3440 pp. written down, described
3441 relieves (from burden)
3442 burden
3443 fetters, shackles, yokes
3444 honored
3445 twelve
3446 tribes
3447 gushed forth
3448 springs (of water)
3449 fishes (sr.:
3450 visibly, openly
3451 you preach
3452 to justify to be free from guilt
3453 grievous, severe
3454 they exceeded the bounds
3455 pv. they were prohibited

3456 we have tried
3457 succeeded
3458 successor
3459 they inherited
3460 they take / clutch
3461 goods, things
3462 they studied
3463 they hold fast / keep
3464 we raised
3465 covering, canopy
3466 going to fall

3467 am I not?
3468 ascribed partners
3469 followers of falsehood
3470 sloughed off, passed (them) by
3471 followed, overtook
3472 those who went astray
3473 clung, inclined
3474 dog
3475 you attack / load
<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>بُلْهَتْ</td>
<td>pants with (his) tongue, rolls out (his) tongue</td>
</tr>
<tr>
<td>مُهَدَّدٌ</td>
<td>(rightly) guided one</td>
</tr>
<tr>
<td>ذُرَّ أَنَا أَحْلُ</td>
<td>we made / created</td>
</tr>
<tr>
<td>أَحْلُ</td>
<td>more misguided, worse in error</td>
</tr>
<tr>
<td>خُسْنِي</td>
<td>most beautiful, excellent, fairest</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ruku' 22**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>نَتَسْتَدْرِجُ</td>
<td>we will lead (them) step by step</td>
</tr>
<tr>
<td>أَمَلي مَكَيْنَ</td>
<td>I grant respite / give rein</td>
</tr>
<tr>
<td>مَجِينَ</td>
<td>contrivance, scheme</td>
</tr>
<tr>
<td>مَجَينَ</td>
<td>strong, firm</td>
</tr>
<tr>
<td>الْقَرُبَ</td>
<td>madness</td>
</tr>
<tr>
<td>أَئِ حَدَثُ</td>
<td>drew near</td>
</tr>
<tr>
<td>أَئِ حَدَثُ</td>
<td>what or which discourse</td>
</tr>
<tr>
<td>هَادِئٌ</td>
<td>ap. guide</td>
</tr>
<tr>
<td>آيَانَ</td>
<td>when</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ruku' 23**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arabic</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>يَسْكَنُ</td>
<td>takes rest, dwells</td>
</tr>
<tr>
<td>تَغْفَسَى</td>
<td>covered</td>
</tr>
<tr>
<td>حُمْلَتَ</td>
<td>bore</td>
</tr>
<tr>
<td>حَمَلَ</td>
<td>burden</td>
</tr>
<tr>
<td>خَفَيْفَةٌ</td>
<td>light</td>
</tr>
<tr>
<td>مَوْتُ</td>
<td>fg. carried (it) about</td>
</tr>
<tr>
<td>أَتَلَّتْ</td>
<td>fg. became heavy</td>
</tr>
<tr>
<td>دَعُوا</td>
<td>dl. they prayed / called unto</td>
</tr>
<tr>
<td>صَالِحَا</td>
<td>aright, goodly, sound</td>
</tr>
<tr>
<td>لَتَكُونُنَّ</td>
<td>we will surely be</td>
</tr>
<tr>
<td>لَا يَسْتَطْعِيْعُونَ</td>
<td>they are not able to</td>
</tr>
<tr>
<td>صَامِئُونَ</td>
<td>ap. those who are silent</td>
</tr>
</tbody>
</table>
they walk
they hold / grasp
im. contrive against me, plot against me
befriends, protects
good, kindness, what is right
prompting, suggestion
im. seek refuge
evil thought
they plunge / draw into
they stop / desist not
you have brought / got it together
pv. is recited / read
im. pl. lend ear, listen with attention
im. pl. keep quiet in order to listen
without loudness
mornings
evenings

spoils /booty (of war), (something done / given in excess of one's obligation)
dāt yīnḥaм
matters among yourselves
wujdāt
kāma
just as, even as
yujjadalūn
they dispute / argue
became manifest
kāna
as if, just as if
yusāfūn
pv. being driven
ihdā'
fg. one
that it should be yours
ātāhā lākham
pl. you wish / long
pl. you seek help /
implore
other than
armed one
dāt al-ṣiwākā
prove / cause / establish truth to triumph
prove falsehood, falsify
pl. seek help /
3545 ap. helper
3546 ranks on ranks, following one upon another

3547 slumber, drowsiness
3548 makes strong
3549 necks (sr.: أعناق (غث) "كل بناان"
3550 each finger tip
3551 they opposed / contended against
3552 in hostile array, in a battlefield
3553 stratagem, battle maneuver
3554 to retreat to (his own) troop
3555 you threw
3556 He threw
3557 He tests / tries
3558 test, trial
3559 ap. one who makes (others) weak
3560 pl. you return / revert
3561 we (shall) return / revert

3562 ni. pl. turn not away
3563 worst of the (moving) living creatures, vilest of the beasts
3564 im. pl. respond, answer the call
3565 comes in between, intervenes
3566 exclusively, particularly
3567 snatches away, kidnaps
3568 gave refuge, provided asylum
3569 ni. pl. do not betray (the trust), do not defraud

3570 they confine / keep in bond / restrain
3571 im. rain down
3572 guardians (sr.: أولآء "موكاء"
3573 whistling
3574 hand clapping
3575 separates, distinguishes
3576 piles up, heaps together

3577 if they desist / cease
3578 that which is past / has passed away